

ВСТУПНЕ СЛОВО ГОЛОВИ НАУКОВОЇ РАДИ ЖУРНАЛУ



В. Е. БАТЛЕР

*почесний професор права Школи права Дікінсона
(Державний університет Пенсильванії, США),
почесний професор порівняльного правознавства
(Лондонський університет),
іноземний член НАН України*

Запрошую до першого випуску «Права США». Цей журнал, орієнтований на юристів-практиків, науковців у галузі права, законодавців, співробітників судового апарату та прокуратури, третейських суддів, студентів юридичних факультетів, вперше представлятиме українською мовою чинну правову систему Сполучених Штатів Америки на регулярній основі. Журнал виходитиме двічі на рік. Кожен випуск буде присвячено окремій правовій темі. Як правило, у ньому міститимуться доктринальні статті, приклади судової практики, відповідні законодавчі акти та огляд книг. У журналі буде комплексно представлено базові матеріали та спірні нагальні питання, що обговорюються американськими юристами.

Цей випуск присвячений сімейному праву. Питання сімейного права, можливо, несподівано з'явилися у газетних заголовках України та США стосовно усиновлення; повернення дітей, незаконно відібраних батьками; сурогатних матерів; одностатевих шлюбів і шлюбних контрактів. Ми використовуємо словосполучення «право Сполучених Штатів Америки» з певною умовністю для позначення федерального законодавства та судової практики Сполучених Штатів Америки, а також законодавства та судової практики кожного із 50 штатів й інших утворень (Пуерто-Ріко, Окінава тощо), що входять до Сполучених Штатів Америки. У цьому сенсі не існує «американського» права, так само як і не існує «права Америк».

Хоча журнал зосереджується на правовій системі окремої держави, він, по-своєму, є журналом у галузі порівняльного права. Матеріали обрані таким чином, щоб могли, на нашу думку, зацікавити українську правову аудиторію та стати їй у пригоді. Вибір міг відрізнитися від представленого, якби журнал видавався не в Україні. Інакше кажучи, це «порівняльно-правова» добірка, запланована, як професійний журнал, а не популярний. Сподіваємося й віримо, що журнал сприятиме подальшому розвитку порівняльного правознавства в Україні.

© В. Е. Батлер, 2012